

Information zur Corona-Schutzimpfung



**Information on
Corona Vaccination**

**Informations sur
la vaccination contre
le coronavirus**

**معلومات حول التطعيم
ضد الكورونا**

**Agahdarî li ser
lêdana vaksîna korona**

**Korona koruyucu
aşısı hakkında bilgi**

**Informacje o szczepieniu
przeciwko COVID-19**

**Informazioni
sulle vaccinazioni
anti Covid 19**

**Информация
о прививке против
коронавируса**

**معلومات رسانی در مورد
پیچکاری برای مصنویت
در مقابل کرونا**

**Información sobre
la vacuna del coronavirus**

**Informații privind vaccinul
de prevenție împotriva
coronavirusului**

Infos zur Corona-Schutz-Impfung

- Impfen schützt Sie.
Zum Beispiel vor einem schweren Verlauf der Corona-Erkrankung.
- Mit Ihrer Impfung schützen Sie auch andere, zum Beispiel Kinder.
- Alle Impf-Stoffe in Deutschland sind gut und sicher.
- Impfen hilft uns zurück in ein normales Leben.
Zum Beispiel:
 - **bei Treffen mit Familie oder Freunden**
 - **bei Sport und Kultur**
 - **beim Einkaufen oder Reisen**
- Jetzt kann sich jeder ab 12 Jahren impfen lassen.
Bitte halten Sie sich trotzdem noch an die Hygiene-Regeln. Und halten Sie Abstand zu anderen.
- Weitere Informationen zum Impfen gibt es beim Hausarzt oder auf www.bonn.de/impfen
Für Infos auf Englisch, Arabisch, Türkisch und Russisch:
Telefon-Nummer: 08 00 00 00 83 7

Information on Corona Vaccination

- Vaccination will protect you. For example against a severe case of the coronavirus.
- Your vaccination also protects others, children, for example.
- All vaccines in Germany work well and are safe.
- Vaccination will help us get back to a normal life.

For example:

- When meeting family or friends

- When taking part in sports and cultural activities and events

- When shopping or travelling

- Everyone 12 years and older can now be vaccinated. Please still follow hygiene rules. And maintain a safe distance to others.
- You can get further information from your family doctor or at www.bonn.de/impfen

For information in English, Arabic, Turkish and Russian:

Telephone number: 08 00 00 00 83 7

Infos sur la vaccination contre le coronavirus

- La vaccination vous protège. Par exemple contre les formes graves de maladies dues au coronavirus.
- En vous vaccinant, vous protégez également d'autres personnes, y compris des enfants.
- Tous les vaccins utilisés en Allemagne sont efficaces et sûrs.
- La vaccination nous aide à retrouver une vie normale.

Par exemple :

- pour rencontrer sa famille ou ses amis

- lors des activités sportives et culturelles

- lors des achats ou voyages

- À présent, toute personne âgée de 12 ans au moins peut se faire vacciner. Malgré tout, veuillez continuer à respecter les règles d'hygiène. Et à observer la distanciation sociale.
- Votre médecin de famille pourra vous informer plus en détail à propos du vaccin, et vous pouvez aussi consulter le site www.bonn.de/impfen

Pour des informations en langue anglaise, arabe, turque ou russe:

Numéro de téléphone: 08 00 00 00 83 7

معلومات حول التطعيم ضد الكورونا

- التطعيم يحميكم أيضاً من التطور الخطير لمرض الكورونا.
- بتطعيمكم أنتم تحمون أيضاً الآخرين، مثل الأطفال.
- جميع اللقاحات المتاحة في ألمانيا فعالة وآمنة.
- التطعيم يساعدنا على العودة إلى الحياة الطبيعية.

على سبيل المثال:

- عند مقابلة العائلة أو الأصدقاء

- في قطاعي الرياضة والثقافة

- عند التسوق أو السفر

- الآن يستطيع كل شخص بدءاً من عمر 12 عاماً أن يحصل على التطعيم. وبرغم ذلك نرجو منكم الاستمرار في مراعاة قواعد النظافة الشخصية والالتزام بالتباعد عن الآخرين.
- يمكنكم الحصول على المزيد من المعلومات حول التطعيم من طبيب الأسرة أو عبر الرابط

www.bonn.de/impfen

كما يمكنكم الحصول على المعلومات باللغات الإنجليزية والعربية والتركية والروسية عبر:

هاتف رقم: 08 00 00 00 83 7

Agahdarî li ser lêdana vaksîna korona

- Vaksîlêdan we diparêze. Bo nimûne, ji qonaxa giran a nexweşiya koronayê.
- Bi vaksînlêdana xwe hûn kesên din jî diparêzin, mînak zarokan.
- Hemî vaksînên ku li Almanyaya hene baş û ewledar in.
- Vaksîlêdan alîkariya me dike ku vegerin ser jiyana normal. Bo nimûne:

- gava ku hûn bi malbat an hevalên xwe re hevdîtin dikin

- di werzîş û çandê de

- di dema kirîn an rêwîtiyê de

- Naha her kesê ku 12 salî û mezintir e dikare were vaksînekirin. Lêbelê, ji kerema xwe hîna jî prensîpên paqijiyê bişopînin. Xwe ji kesên din dûr bigrin.
- Hûn dikarin ji doktorê malbata xwe an www.bonn.de/impfen agahiya bêtir der barê vaksînlêdanê bistînin.

Ji bo agahiyên bi Îngilîzî, Erebi, Tirkî û Rûsî:

Hejmara telefonê: 08 00 00 83 7

Korona koruyucu aşısı hakkında bilgi

- Aşı olmak korona hastalığının şiddetli bir şekilde seyretmesinden korur
- Aşı olarak başkalarını, örneğin çocukları, da korursunuz
- Almanya'da izin verilen tüm aşılar etkilidir ve güvenlidir
- Aşı olmak normal hayata dönmeye yardımcı olur:
 - alışveriş yaparken
 - spor ve kültür etkinliklerinde
 - alışveriş yaparken veya seyahat ederken
- Artık 12 ve daha büyük yaştaki herkes aşı olabilir. Lütfen yine de hijyen kurallarına uymaya devam ediniz ve diğer kişilerle aranızdaki mesafeyi koruyunuz.
- Aile hekiminizden veya www.bonn.de/impfen adresinden aşılama hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

İngilizce, Arapça, Türkçe ve Rusça bilgi için:

Telefon numarası: 08 00 00 00 83 7

Informacje o szczepieniu przeciwko COVID-19

- Szczepienia Cię chronią. Na przykład przed ciężkim przebiegiem choroby spowodowanej przez koronawirusa COVID-19.
- Dzięki swojemu szczepieniu chronisz również innych, na przykład dzieci.
- Wszystkie szczepionki w Niemczech są dobre i bezpieczne.
- Szczepienia pomagają nam wrócić do normalnego życia. Na przykład:
 - podczas spotkań z rodziną lub przyjaciółmi
 - podczas wydarzeń sportowych i kulturalnych
 - podczas zakupów i w podróży
- Teraz każdy, kto ukończył 12 rok życia, może zostać zaszczepiony. Pomimo zaszczepienia nadal należy przestrzegać zasad higieny. Zachowywać bezpieczny dystans.
- Więcej informacji na temat szczepień uzyskasz od swojego lekarza pierwszego kontaktu lub na stronie www.bonn.de/impfen
Informacje w językach angielskim, arabskim, tureckim i rosyjskim:

Numer telefonu: 08 00 00 00 83 7

Info sulla vaccinazione anti Covid 19

- La vaccinazione ti protegge. Per esempio, contro un grave decorso della malattia da Coronavirus.
- Vaccinandoti proteggi anche gli altri, per esempio i bambini.
- Tutti i vaccini in Germania sono efficaci e sicuri.
- La vaccinazione aiuta a tornare a una vita normale.

Ad esempio:

- alle riunioni con la famiglia o gli amici

- quando fai sport

- quando fai shopping o viaggi

- Ora chiunque abbia più di 12 anni può farsi vaccinare. Si prega di continuare comunque a osservare le norme di distanziamento e igiene.
- È possibile ricevere informazioni sulle vaccinazioni presso il proprio medico di base o su www.bonn.de/impfen

Per informazioni in Inglese, Arabo, Turco e Russo:

Numero di telefono: 08 00 00 00 83 7

Информация о прививке против коронавируса

- Вакцинация защищает вас. Например, от тяжелых форм протекания заболевания коронавирусом.
- Прививка поможет защитить ваше окружение, например, детей.
- Все вакцины в Германии являются эффективными и безопасными.
- Вакцинация помогает вернуться к привычному образу жизни.

Например:

- при встречах с семьей или друзьями,

- во время занятий спортом и посещения культурных мероприятий

- при походах в магазин или в ходе поездок

- Теперь прививки доступны для всех, кто старше 12 лет. Однако необходимо по-прежнему придерживаться правил гигиены и соблюдать дистанцию.
- Дополнительную информацию о вакцинировании можно получить у врача-терапевта или на сайте www.bonn.de/impfen

Для получения информации на английском, арабском, турецком или русском:

Телефонный номер: 08 00 00 00 83 7

معلومات رسانی در مورد پیچکاری برای محافظت در مقابل کرونا

- پیچکاری از شما محافظت می‌کند. طرز مثال در مقابل روند شدید مرض کرونا.
- شما با واکسیناسیون خود از دیگران، بطور مثال اطفال نیز محافظت می‌کنید.
- همه واکسین‌ها در جرمنی خوب و مصئون هستند.
- پیچکاری به ما در بازگشت به زندگی عادی کمک میکند. طرز مثال:

- در زمان ملاقات با فامیل یا دوستان

- در ارتباط با ورزش و فرهنگ

- در زمان خرید یا سفرها

- حالا هر شخص بالای ۱۲ سال می‌تواند پیچکاری شود. با وجود این لطفا همچنان مقررات صحی را رعایت کنید. و فاصله با دیگران را حفظ کنید.
 - معلومات بیشتر در مورد واکسیناسیون نزد داکتر فامیلی یا در www.bonn.de/Impfen موجود است
- برای معلومات به لسان انگلیسی، عربی، ترکی و روسی:
نمبر تلفون: 08 00 00 00 83 7

Información sobre la vacuna del coronavirus

- La vacuna le protege. Por ejemplo, frente a una posible evolución grave de la Covid-19.
- Vacunándose usted también protegerá a los demás, por ejemplo a los niños.
- Todas las vacunas aprobadas en Alemania son seguras y eficaces.
- La vacunación nos ayudará a retomar la normalidad en nuestras vidas. Por ejemplo:
 - con nuestra familia y amigos
 - en el deporte y la cultura
 - al hacer la compra o al viajar
- Ahora los jóvenes pueden vacunarse a partir de los 12 años. Le rogamos que siga respetando las normas de higiene actuales. Y mantenga el distanciamiento con los demás.
- Más información sobre la vacunación en su médico de familia o en www.bonn.de/Impfen
Para obtener información en inglés, árabe, turco y ruso:
Número de teléfono: 08 00 00 00 83 7

Informații privind vaccinul de protecție împotriva coronavirusului

- Vaccinul vă protejează. De exemplu împotriva evoluției grave a afecțiunii induse de coronavirus.
- Cu vaccinarea dumneavoastră îi protejați și pe alții, de exemplu copiii
- Toate substanțele din vaccin avizate în Germania acționează și sunt sigure.
- Vaccinarea ajută în revenirea la viața normală.
De exemplu:
 - la întâlniri cu familia sau prietenii
 - la sport și cultură
 - la cumpărături sau călătorii
- Acum oricine are peste 12 ani se poate vaccina. Vă rugăm să respectați totuși regulile de distanță și de igienă. Și păstrați dinstanța față de alții.
- Alte informații despre vaccinare există la medicul de familie sau la www.bonn.de/impfen
Pentru informații în engleză, arabă, turcă și rusă:
Număr de telefon: 08 00 00 00 83 7

Sprachfassungen: Deutsch, Englisch, Französisch, Arabisch, Kurdisch, Türkisch, Polnisch, Italienisch, Russisch, Farsi/Dari, Spanisch und Rumänisch.

Impressum:

Die Oberbürgermeisterin der Bundesstadt Bonn, Presseamt, 2. Auflage, September 2021, gedruckt auf 100% Recyclingpapier zertifiziert mit dem Blauen Engel.